FSHBR

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Mandement**	**DIII**
CLUB 2	**Rolling Aventicum II**	**DII**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Avenches**	Date / Datum Date / Data	**01.12.2012**
Start/Beginn Début/Inizio **20h00**	End/Ende Fin/Fine **21h56**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**B152**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**4**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome Vorenome/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**2773**	**Fornachon Joëlle**	
Official scorer Marqueur	**3107**	**Ruano Charlotte**	
Referee 1 Arbitre 1	**207008**	**Houlmann Pascal**	
Referee 2 Arbitre 2	**2492**	**Boll Luc**	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	**9**	**4**	**17**	**10**
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	**3**	**4**	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore **Mandement**	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	**5**	**2**	**CAPTAIN 1** Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	**0**	**0**	**CAPTAIN 2** Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	**0**	**0**		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Mandement

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
83	©	Stirn Nicolas				3086
KP	A	Trifiletti Nicola				3097
21	G	Rohrbach Thierry	X	X	X	3099
	G					
12		Pechkranz Laurent				3085
91		Marin Michaël				2189
23		Andrey Amaël				3084
9		Guinche Pierre				3087
89		Piletta Lionel				3356
25		Uldry Cédric				3095

COACH	Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	3085
	Pechkranz Laurent		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
02:09	25	KP	1				
04:07	KP	25	2				
05:00	KP	25	3				
08:03	9	89	4				
10:00	KP	25	5				
10:34	KP	83	6				
11:54	12	23	7				
14:36	KP	89	8				
14:48	89	KP	9				
23:06	KP	89	10				
27:17	12	23	11				
31:30	83	89	12				
46:58	89	9	13				
50:59	KP	89	14				
54:14	KP	89	15				
56:10	89	KP	16				
58:07	23	12	17				
				TOTAL			17
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
04:26	91	2	05:13	H
34:38	25	2	36:38	H
TOTAL			4	min

2 Rolling Aventicum II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
KP	©	Fässler Gaëtan				2894
41	A	Rindlisbacher Christophe				1593
1	G	Roch Valentin	X	X	X	2587
	G					
16		Frutiger Bryan				3030
39		Rindlisbacher Patrick				1035
86		Berthoud Marc				1793
54		Aeby Christophe				2417
71		Hochstrasser Stéphane				2372
82		Miauton Fabrice				2726
10		Tondo Marc-Antoine				3342
35		Cornaz Léo				2647
89		Fontana Loïc				2729

COACH	Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	2345
	Ballinari Steve		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
05:13	10	71	1				
05:28	10	71	2				
12:33	54	71	3				
15:59	10	71	4				
24:18	82	35	5				
32:21	10	71	6				
33:31	16	10	7				
38:45	71	35	8				
50:18	10	71	9				
53:30	41	--	10				
				TOTAL			10
TIME OUT				X		X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
07:04	10	2	08:03	I
29:40	71	2	31:30	B1
TOTAL			4	min